

**[Carta de las agencias  
internacionales de  
cooperación en El Salvador  
a los embajadores europeos]**

San Salvador, 13 de julio de 2007.

Señor Embajador de los Países Bajos.

Señor Cónsul de Bélgica.

Señor Embajador de Francia.

Señor Embajador de Dinamarca.

Señor Embajador de Noruega.

Señor Embajador de Italia.

Señor Embajador de Canadá.

Señor Embajador de Alemania.

Señor Embajador de Suiza.

Señor Embajador de Austria.

Señor Embajador de Suecia.

Señor Embajador de España.

Señor Embajador del Reino Unido.

Señor Embajador de Irlanda.

Señor Embajador de Estados Unidos de América.

Señores Representantes de la Unión Europea en Centroamérica.

Estimados señores:

Hemos recibido con gran preocupación la noticia de la captura de 14 personas, miembros de organizaciones sociales y municipales, por participar en una actividad contra la privatización del agua. Consideramos que estas detenciones y la forma cómo sucedieron violan los derechos fundamentales de la población y de las organizaciones sociales, que se manifiestan ante políticas públicas de las que disienten. Pensamos que no puede acusárseles de terroristas a quienes hacen uso de sus derechos constitucionales de movilización, opinión y expresión.

Nos preocupa además la falta de independencia del órgano de justicia, que se hace evidente en el hecho que 13 de estas personas están siendo procesadas bajo la Ley contra el Crimen Organizado (aplicable a delitos como extorsiones y secuestros) y por "Actos de Terrorismo", cuando el ejercicio de sus derechos ciudadanos no los hace criminales ni terroristas.

Estamos preocupados por lo que estos hechos, que distan mucho del espíritu y de la letra consignados en los Acuerdos de Paz, contribuyen al aumento de la polarización social, y por el retroceso que representan frente al proceso de democratización del país, en especial la aplicación de leyes y tribunales especiales que debilitan gravemente las garantías jurídicas de la ciudadanía. Esta situación afecta directamente al trabajo de cooperación al desarrollo que realizamos, al verse amenazada directamente la seguridad física de nuestras contrapartes —organizaciones sociales en el país—, así como para el personal mismo de las agencias que representamos.

Queremos expresar, como agencias de cooperación en El Salvador, nuestra preocupación para que la trasmitan tanto a los gobiernos que ustedes representan, como al gobierno de El Salvador.

[Firman:]

Progressio, Cooperacció, Cooperación Técnica Sueca, Share Foundation, Bakea eta elkartasuna (Paz y Solidaridad), ICCCO, ACNUR-Las Segovias, Horizont 3000, Amigos de la Tierra (España), Asamblea de Cooperación por la Paz, Ingeniería Sin Fronteras, ISCOD-UGT, Solidaridad Internacional, Christian Aid, Federación Luterana Mundial, Terre Des Hommes, Kerk in Actie, Educación Sin Fronteras, Secours Populaire Français, Medicus Mundi, Paz y Desarrollo, PTM-MunduBat, Paz con Dignidad, Alianza de Solidaridad Extremeña, Médicos del Mundo, Geólogos del Mundo, Ayuda en Acción, CIS El Salvador, Ayuda Obrera Suiza (AOS), Círculo Solidario, Broederlijk Delen, Cordaid, Coordinadora de ONG para el Desarrollo (España) y Grupo Sur.